

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

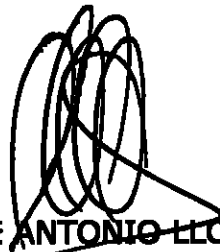
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. \_\_\_\_\_ S. \_\_\_\_\_ D. \_\_\_\_\_

Re: P1.-THERAVANCE INC.-Solicitud de Patente de  
Invención Fase Nacional PCT para "ANTIBIOTICOS DE  
GLICOPEPTIDO-CEFALOSPORINA  
ENTRECRUZADOS".-Clase C07D 501/00.-Expediente  
número 04-032.190.-

1. Me refiero a mi Solicitud de Patente de Abril 5 de 2004.
2. Por medio del presente escrito me permito presentar a ese Despacho el documento que acredita el traspaso que los autores del Invento de la referencia, hacen a favor de mí representado de sus derechos sobre el mismo, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2004-04-29-206 debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo los números 223704, 223705, 223706 y 223707 de Abril 30 de 2004.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



JOSE ANTONIO LLOREDA

T.P. 10.784

Código 231

**TRADUCCION OFICIAL No. 2004-04-29-206  
DE UN DOCUMENTO PRESENTADO EN INGLES**

---

**TRASPASO**

**Legalización de un Traspaso, documento escrito en inglés y en español.**

**Estado de California  
Secretario de Estado**

**APOSTILLA**

**(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)**

1. País: Estados Unidos de América  
Este documento público
2. ha sido firmado por Barbara Bryant
3. actuando Notario Público, Estado de California
4. lleva el sello/estampilla de Barbara Bryant, Notario Público, Estado de California

**Certificado**

- |                                                           |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. en Sacramento, California                              | 6. el 21 de abril de 2004                                                              |
| 7. Por Sub-Secretario de Estado, Estado de California     |                                                                                        |
| 8. No. 191210                                             |                                                                                        |
| 9. Timbre/Sello<br>El Gran Sello del Estado de California | 10. Firma (ilegible)<br>Kevin Shelley<br>Secretario de Estado<br>Por (firma: ilegible) |

**TRADUCTOR OFICIAL  
RENT 2177**

**CADT.  
4 DE TAMAYO**

**CERTIFICADOS NOTARIALES****Fecha: 3 / 30 /04****Firma del Cedente: (firma: ilegible)****Paul FATHEREE****Estado de California****Condado de San Mateo**

**En este día 30 de marzo de 2004, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente Paul FATHEREE, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.**

**TESTIFICA mi firma y sello oficial.****(firma: ilegible)****Firma del Notario Público****Sello del Notario:****Barbara Bryant****Comisión # 1274669****Notario Público – California****Condado de San Mateo****Mi Comisión Expira el 17 de septiembre de 2004****Fecha: 18 de marzo de 2004****Firma del Cedente: (firma: ilegible)****Martin LINSELL**

172

**Estado de California**  
**Condado de San Mateo**

En este día 18 de marzo de 2004, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente Martin LINSELL, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.

**TESTIFICA mi firma y sello oficial.**

(firma: ilegible)

**Firma del Notario Público**

**Sello del Notario:**

**Barbara Bryant**

**Comisión # 1274669**

**Notario Público – California**

**Condado de San Mateo**

**Mi Comisión Expira el 17 de septiembre de 2004**

173

Estado de California

Secretario de Estado

**APOSTILLA**

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América  
Este documento público
2. ha sido firmado por Barbara Bryant
3. actuando Notario Público, Estado de California
4. lleva el sello/estampilla de Barbara Bryant, Notario Público, Estado de California

**Certificado**

- |                                                           |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. en Sacramento, California                              | 6. el 21 de abril de 2004                                                              |
| 7. Por Sub-Secretario de Estado, Estado de California     |                                                                                        |
| 8. No. 191211                                             |                                                                                        |
| 9. Timbre/Sello<br>El Gran Sello del Estado de California | 10. Firma (ilegible)<br>Kevin Shelley<br>Secretario de Estado<br>Por (firma: ilegible) |

NOTARIO OFICIAL  
RESOLUCION 2177

  
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO



Fecha: 18 de marzo de 2004

Firma del Cedente: (firma: ilegible)

Daniel D. LONG

Estado de California

Condado de San Mateo

En este día 18 de marzo de 2004, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente Daniel D. LONG, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.

TESTIFICA mi firma y sello oficial.

(firma: ilegible)

Firma del Notario Público

Sello del Notario:

Barbara Bryant

Comisión # 1274669

Notario Público – California

Condado de San Mateo

Mi Comisión Expira el 17 de septiembre de 2004

Fecha: 18 de marzo de 2004

Firma del Cedente: (firma: ilegible)

Daniel MARQUESS

Estado de California

Condado de San Mateo

En este día 18 de marzo de 2004, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente Daniel MARQUESS, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.

TESTIFICA mi firma y sello oficial.

(firma: ilegible)

Firma del Notario Público

Sello del Notario:

Barbara Bryant

Comisión # 1274669

Notario Público – California

Condado de San Mateo

Mi Comisión Expira el 17 de septiembre de 2004

176

**Estado de California**

**Secretario de Estado**

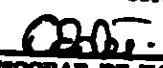
**APOSTILLA**

**(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)**

1. País: Estados Unidos de América  
Este documento público
2. ha sido firmado por Barbara Bryant
3. actuando Notario Público, Estado de California
4. lleva el sello/estampilla de Barbara Bryant, Notario Público, Estado de California

**Certificado**

- |                                                           |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. en Sacramento, California                              | 6. el 21 de abril de 2004                                                              |
| 7. Por Sub-Secretario de Estado, Estado de California     |                                                                                        |
| 8. No. 191212                                             |                                                                                        |
| 9. Timbre/Sello<br>El Gran Sello del Estado de California | 10. Firma (ilegible)<br>Kevin Shelley<br>Secretario de Estado<br>Por (firma: ilegible) |

COPIA OFICIAL  
RESOLUCION 3177  
  
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

223701  
*Anita Escobar*  
LAFAYETTE, MISSISSIPPI

MISSISSIPPI  
LAFAYETTE, MISSISSIPPI  
LAFAYETTE, MISSISSIPPI  
LAFAYETTE, MISSISSIPPI

177

**Fecha: 03 / 19 / 04**

**Firma del Cedente: (firma: ilegible)**

**Edmund J. MORAN**

**Estado de California**

**Condado de San Mateo**

**En este día 19 de marzo de 2004, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente Edmund J. MORAN, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.**

**TESTIFICA mi firma y sello oficial.**

**(firma: ilegible)**

**Firma del Notario Público**

**Sello del Notario:**

**Barbara Bryant**

**Comisión # 1274669**

**Notario Público – California**

**Condado de San Mateo**

**Mi Comisión Expira el 17 de septiembre de 2004**

**Fecha: 24 de marzo de 2004**

**Firma del Cedente: (firma: ilegible)**

**Matthew NODWELL**

**Estado de California**

**Condado de San Mateo**

178

En este día \_\_\_\_\_, ante mí, \_\_\_\_\_,  
compareció personalmente \_\_\_\_\_, quien sé que es la persona  
cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él  
ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la  
persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.

TESTIFICA mi firma y sello oficial.

---

Firma del Notario Público

**Estado de California**

**Secretario de Estado**

**APOSTILLA**

**(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)**

1. País: Estados Unidos de América  
Este documento público
2. ha sido firmado por Barbara Bryant
3. actuando Notario Público, Estado de California
4. lleva el sello/estampilla de Barbara Bryant, Notario Público, Estado de California

**Certificado**

- |                                                           |                                                               |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 5. en Sacramento, California                              | 6. el 21 de abril de 2004                                     |
| 7. Por Sub-Secretario de Estado, Estado de California     |                                                               |
| 8. No. 191213                                             |                                                               |
| 9. Timbre/Sello<br>El Gran Sello del Estado de California | 10. Firma (ilegible)<br>Kevin Shelley<br>Secretario de Estado |

**TRADUCTOR OFICIAL  
RESOLUCION 2177**

**CEST**  
**SECRETARIA DE TAMAPO**

**Fecha: 03 / 19 / 04**

**Firma del Cedente: (firma: ilegible)**

**S. Derek TURNER**

**Estado de California**

**Condado de San Mateo**

**En este día 19 de marzo de 2004, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente S. Derek TURNER, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.**

**TESTIFICA mi firma y sello oficial.**

**(firma: ilegible)**

**Firma del Notario Público**

**Sello del Notario:**

**Barbara Bryant**

**Comisión # 1274669**

**Notario Público – California**

**Condado de San Mateo**

**Mi Comisión Expira el 17 de septiembre de 2004**

Fecha: 03 / 27 / 04

Firma del Cedente: (firma: ilegible)  
James AGGEN

Estado de California  
Condado de \_\_\_\_\_

En este día \_\_\_\_\_, ante mí Barbara Bryant, Notario Público, compareció personalmente James AGGEN, quien sé que es la persona cuyo nombre esta suscrito en el instrumento adjunto y reconoció ante mí que él ejecutó el mismo como persona autorizada, y por su firma sobre el instrumento la persona o entidad en nombre de quien la persona actúo, ejecuto el instrumento.

TESTIFICA mi firma y sello oficial.

\_\_\_\_\_  
Firma del Notario Público

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 29 de abril de 2004, en la ciudad de Santafé de Bogotá, por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTOR OFICIAL  
RESOLUCION 2177  
Anita Escobar de Tamayo  
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

**ASSIGNMENT**

The undersigned,

1. Paul FATHEREE
2. Martin LINSELL
3. Daniel D. LONG
4. Daniel MARQUESS
5. Edmund J. MORAN
6. Matthew NODWELL
7. S. Derek TURNER
8. James AGGEN

domiciled in

1. 921 Minnesota Street, San Francisco, CA 94107 U. S. A.
2. 602 East 16th Avenue, San Mateo, CA 94402 U. S. A.
3. 3855 21st Street #3, San Francisco, CA 94114 U. S. A.
4. 2037 Touraine Lane, Half Moon Bay, CA 94019 U. S. A.
5. 131 Chaves, San Francisco, CA 94127 U. S. A.
6. #8 1346 Cotton Drive, Vancouver, B. C., Canada V5L 3T7
7. 804 Fell Street, San Francisco, CA 94117 U. S. A.
8. 1311 California Drive, Burlingame, CA 94010 U. S. A.

hereby state under oath to be the sole and true inventor of

**CROSS-LINKED GLYCOPEPTIDE-CEPHALOSPORIN  
ANTIBIOTICS**

State, as well that assign, without reservations or limitation, in  
favor of

**THERAVANCE, INC.**

A corporation organized and existing under the laws of the State  
of Delaware

domiciled at 901 Gateway Boulevard  
South San Francisco, California 94080 U. S. A.

all rights inherent to said invention, and that the above  
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its name,  
for the corresponding patent in the Republic of Colombia.

**TRASPASO**

Los abajo firmados

1. Paul FATHEREE
2. Martin LINSELL
3. Daniel D. LONG
4. Daniel MARQUESS
5. Edmund J. MORAN
6. Matthew NODWELL
7. S. Derek TURNER
8. James AGGEN

Domiciliado en

1. 921 Minnesota Street, San Francisco, CA 94107  
EEUU
2. 602 East 16th Avenue, San Mateo, CA 94402  
EEUU
3. 3855 21st Street #3, San Francisco, CA  
94114 EEUU
4. 2037 Touraine Lane, Half Moon Bay, CA  
94019 EEUU
5. 131 Chaves, San Francisco, CA 94127 EEUU
6. #8 1346 Cotton Drive, Vancouver, B.C.,  
Canada V5L 3T7
7. 804 Fell Street, San Francisco, CA 94117  
EEUU
8. 1311 California Drive, Burlingame, CA 94010  
EEUU

declaramos bajo juramento ser únicos y  
verdaderos inventor de  
**ANTIBIOTICOS DE GLICOPEPTIDO-  
CEFALOSPORINA ENTRECruzADOS**

Declaramos así mismo que cedemos y  
transferimos sin reserva ni limitación, a  
favor de

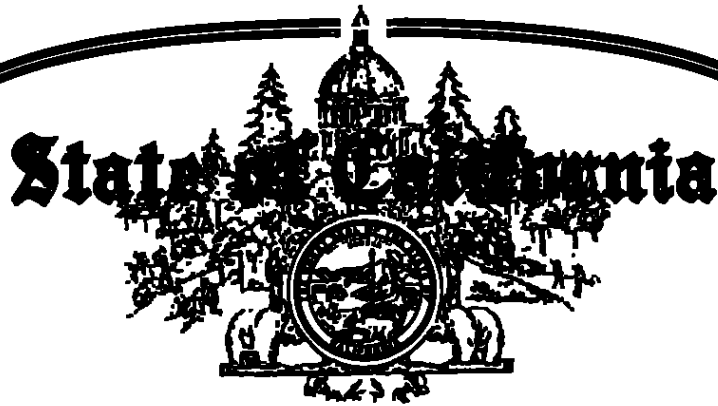
**THERAVANCE, INC.**

Una sociedad organizada y existente de  
conformidad con las leyes de  
**Delaware**

domiciliada en

901 Gateway Boulevard  
South San Francisco, California 94080 EEUU

todos los derechos inherentes a dicha  
invención y que la citada sociedad queda  
facultada para solicitar en su nombre la  
patente correspondiente en la República  
de Colombia.



**SECRETARY OF STATE**

**APOSTILLE**

*(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)*

1. **Country: United States of America**  
***This public document***
2. ***has been signed by BARBARA BRYANT***
3. ***acting in the capacity of Notary Public, State of California***
4. ***bears the seal/stamp of BARBARA BRYANT, Notary Public, State of California***

**CERTIFIED**

5. ***At Sacramento, California***
6. ***the 21st day of April 2004***
7. ***by Deputy Secretary of State, State of California***
8. ***No. 191210***
9. ***Seal/Stamp:***

10. ***Signature***



*Kevin Shelley*  
KEVIN SHELLEY  
Secretary of State

BY *[Signature]*



CERTIFICADO NOTARIAL

184

A los días del mes de de 200, compareció personalmente ante mí, Notario Público, a quien doy fé de conocer y me consta que la persona descrita y firmante del documento que precede, declarando ante mí que otorga el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.

Notario Público

NOTARIAL CERTIFICATES

Date: 3/30/04 Signature of Assignor:   
Paul FATHEREE

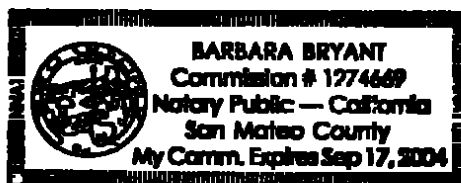
State of California

County of San Mateo

On March 30, 2004 before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared Paul FATHEREE, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

  
Signature of Notary Public



Date: 18 MAR 2004 Signature of Assignor:   
Martin LINSELL

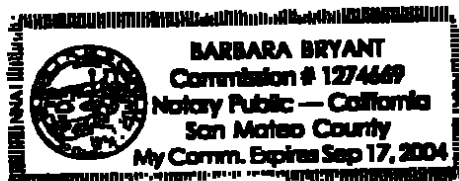
State of California

County of San Mateo

On March 18, 2004 before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared Martin LINSELL, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

  
Signature of Notary Public



# State of California

## SECRETARY OF STATE

### APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*  
*This public document*
2. *has been signed by BARBARA BRYANT*
3. *acting in the capacity of Notary Public, State of California*
4. *bears the seal/stamp of BARBARA BRYANT, Notary Public, State of California*

### CERTIFIED

5. *At Sacramento, California*
6. *the 21st day of April 2004*
7. *by Deputy Secretary of State, State of California*
8. *No. 191211*
9. *Seal/Stamp:*

10. Signature



*Kevin Shelley*

KEVIN SHELLEY  
Secretary of State

BY

*[Signature]*



186

Date: 03 / 18 / 2004

Signature of Assignor: *Ded L*  
Daniel D. LONG

State of California

County of San Mateo

On March 18, 2004 before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared Daniel D. LONG, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

*Barbara Bryant*  
Signature of Notary Public



Date: 03.18.2004

Signature of Assignor: *D. Marquess*  
Daniel MARQUESS

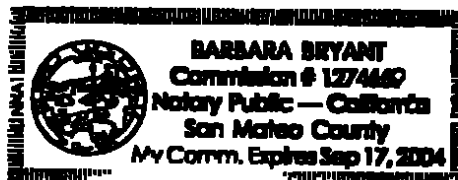
State of California

County of San Mateo

On March 18, 2004 before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared Daniel MARQUESS, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

*Barbara Bryant*  
Signature of Notary Public



# State of California

## SECRETARY OF STATE

### APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*  
*This public document*
2. *has been signed by BARBARA BRYANT*
3. *acting in the capacity of Notary Public, State of California*
4. *bears the seal/stamp of BARBARA BRYANT, Notary Public, State of California*

### CERTIFIED

5. *At Sacramento, California*
6. *the 21st day of April 2004*
7. *by Deputy Secretary of State, State of California*
8. *No. 191212*
9. *Seal/Stamp:*

### 10. Signature

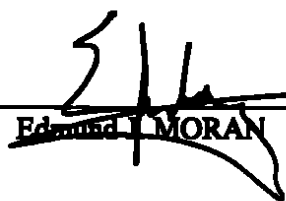


*Kevin Shelley*  
KEVIN SHELLEY  
Secretary of State

BY *[Signature]*



188

Date: 03/19/04 Signature of Assignor:   
Edmund J. MORAN

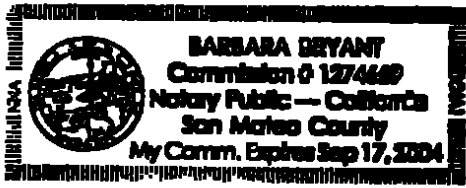
State of California

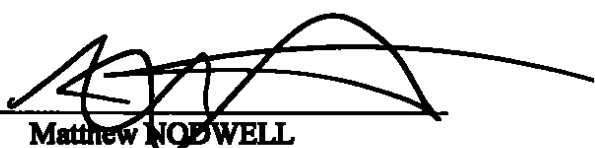
County of San Mateo

On March 19, 2004 before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared Edmund J. MORAN, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

  
Signature of Notary Public



Date: March 24/2004 Signature of Assignor:   
Matthew NOEWELL

State of \_\_\_\_\_

County of \_\_\_\_\_

On \_\_\_\_\_ before me, \_\_\_\_\_, personally appeared \_\_\_\_\_, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

\_\_\_\_\_  
Signature of Notary Public

# State of California

## SECRETARY OF STATE

### APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*  
*This public document*
2. *has been signed by BARBARA BRYANT*
3. *acting in the capacity of Notary Public, State of California*
4. *bears the seal/stamp of BARBARA BRYANT, Notary Public, State of California*

### CERTIFIED

5. *At Sacramento, California*
6. *the 21st day of April 2004*
7. *by Deputy Secretary of State, State of California*
8. *No. 191213*
9. *Seal/Stamp:*

### 10. Signature



*Kevin Shelley*

KEVIN SHELLEY  
Secretary of State

BY *[Signature]*



Date: 3/19/04 Signature of Assignor: [Signature]  
S. Derek TURNER

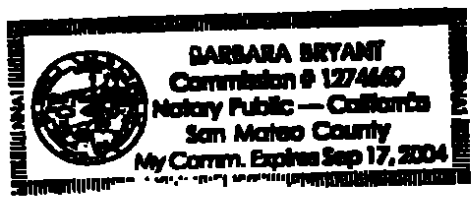
State of California

County of San Mateo

On March 19, 2004 before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared S. Derek TURNER, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

[Signature]  
Signature of Notary Public



Date: 3/27/04 Signature of Assignor: [Signature]  
James AGGEN

State of California

County of \_\_\_\_\_

On \_\_\_\_\_ before me, Barbara Bryant, Notary Public, personally appeared James AGGEN, personally known to me to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument.

WITNESS my hand and official seal.

\_\_\_\_\_  
Signature of Notary Public